

# Duraklick

A brand of SOLTOP Energie GmbH



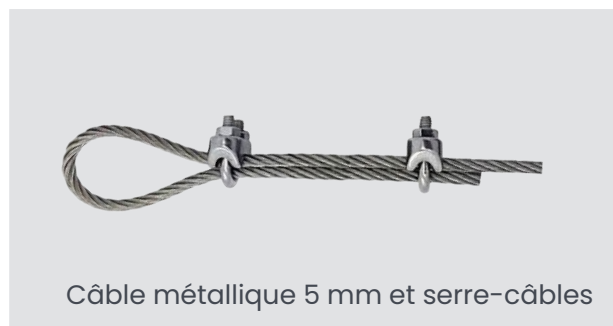
## Point d'ancrage individuel (PAI) pour la protection antichute

### Notice d'installation

Certifié selon  
DIN EN 795:2012 type A & E  
DIN CEN/TS 16415:2017



Le point d'ancrage individuel Duraklick se compose des éléments suivants :



Pour le montage, vous aurez besoin du kit de montage SOLTOP :

- ❶ Gabarit de perçage pour rail au sol pour les points d'ancrage individuels
- ❷ 2 clés à cliquet 17 mm
- ❸ 2 clés à cliquet 19 mm
- ❹ Foret métal 11,5 mm
- ❺ Foret métal 8 mm
- ❻ Mètre ruban ou règle graduée

+ Perceuse-visseuse sans fil



Pour l'utilisation des points d'ancrage individuels (PAI), nous recommandons notre EPI : Dispositif de protection contre les chutes, Harnais de sécurité, dispositifs de retenue IKAR en option ou, alternativement, notre dispositif de retenue réglable à dispositif antichute avec absorbeur d'énergie. Nous pouvons volontiers vous fournir une offre optionnelle à ce sujet.



Dispositif de protection contre les chutes



Harnais de sécurité



Optionnel :  
Dispositif de retenue AM4 avec réducteur de câble et absorbeur d'énergie



Le point d'ancrage individuel Duraklick (PAI) est un dispositif de protection antichute spécialement conçu pour les systèmes de montage photovoltaïque Duraklick. Il est compatible avec tous les systèmes SOLTOP (SR, EW, GR, ECO et XL).

## Remarques concernant le montage :

- Le dispositif de protection antichute ne doit être installé que par du personnel qualifié.
- L'installation doit être effectuée conformément aux instructions de ce guide de montage.

## 1. Point d'ancrage individuel

DIN EN 795, CEN/TS 16415:2017, testé par DEKRA EXAM GmbH selon la résistance dynamique et statique conformément aux points 4.4.4 et 4.4.5 de la DIN EN 795:2012 ainsi qu'à la CEN/TS 16415:2017 en septembre 2025. Approuvé pour un maximum de 2 personnes simultanément.

## 2. Kits EPI (sac rouge)

Les sacs contenant les kits EPI (harnais de sécurité, absorbeur de choc Duraklick, dispositif de protection contre les chutes / dispositif de retenue AM4 / absorbeur d'énergie) doivent être conservés à proximité de l'accès au toit ou du point d'entrée, au sec et à l'abri des rayons UV.

## 3. Sécurisation lors du montage

Lors de l'installation, il est impératif de respecter les prescriptions de protection antichute. Les travaux dans les zones à risque de chute ne doivent pas être effectués seuls pour des raisons de sécurité.

## 4. Photographier les dommages sur le toit !

Avant de commencer le montage, vérifier soigneusement le toit pour détecter tout dommage. Documenter en particulier les gouttières ou autres détériorations, par exemple à l'aide d'un appareil photo numérique, afin d'éviter d'éventuelles réclamations ultérieures.

## 5. Nettoyage du toit

Il est impératif d'éliminer toutes les particules de forage et de métal du toit ! Ne pas déposer de vis ni d'outils pointus sur le revêtement du toit ! Sinon, la couverture du toit pourrait être endommagée !



Attention !

### Personnel qualifié !

**Die Montage des Duraklick**  
Le montage du point d'ancrage individuel Duraklick ne doit être effectué que par du personnel de montage qualifié.

TIPP



Photographiez les dommages sur le toit !



Nettoyez le toit.



Portez des gants de montage !  
Risque de blessure dû aux arêtes tranchantes !

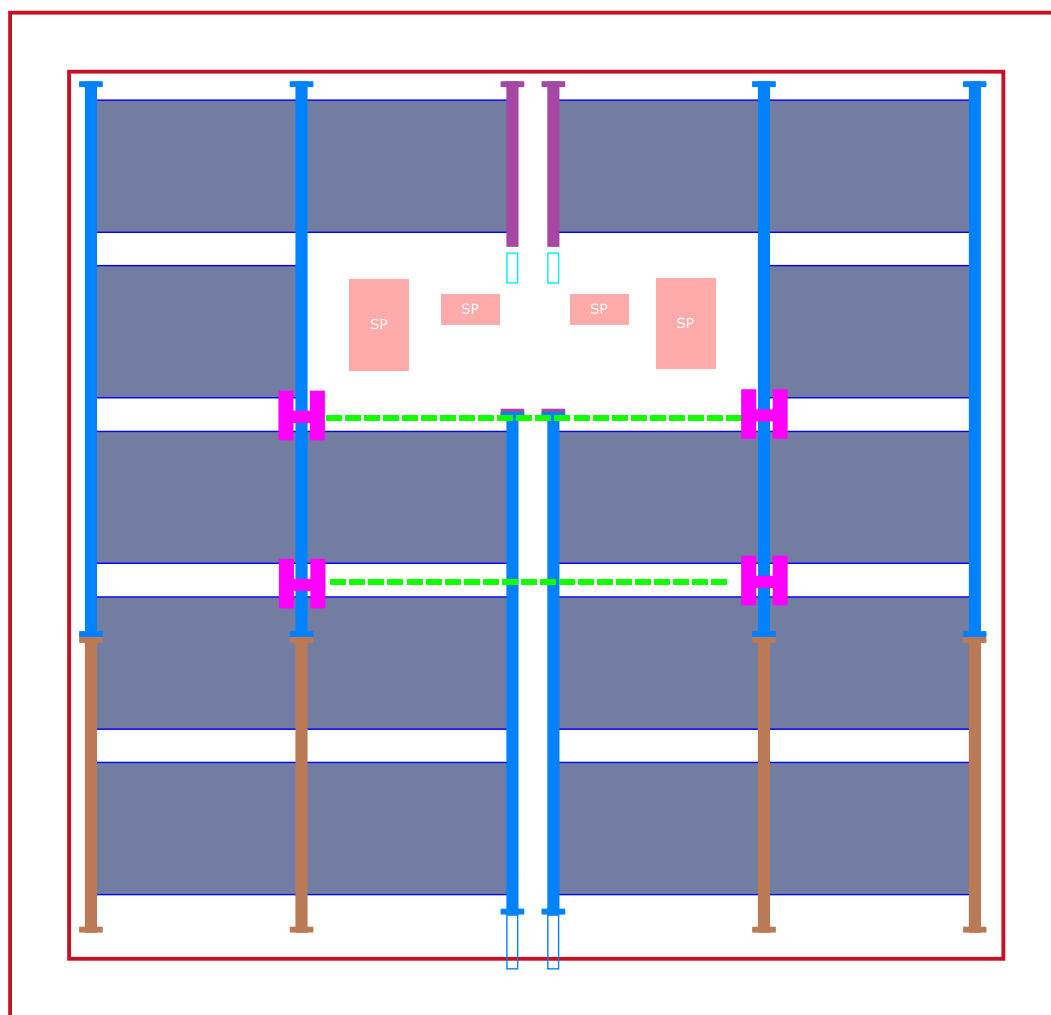
# 1. Planification et exigences

Chaque système de protection contre les chutes Duraklick (HSS) est planifié par Soltop de manière individuelle pour chaque installation photovoltaïque. L'entreprise de montage exécutante reçoit un plan de montage spécifique au projet.

## Vérification de la livraison

Vérifiez immédiatement après la livraison que tous les composants sont présents et qu'aucun dommage n'est constaté.

## Exemple de plan de montage



### Légende:

|     |                                                |
|-----|------------------------------------------------|
| —   | Rail de guidage HSS                            |
| +   | Aiguillage                                     |
| ●   | Butée                                          |
| #   | Entrée/Sortie                                  |
| ×   | Point de fixation standard HSS                 |
| ×   | Point de fixation standard HSS + extension 90° |
| ×   | Point de fixation standard HSS + extension 45° |
| --- | Câble métallique                               |
| H   | Point d'ancrage individuel EAP pliable         |

## 2. Dimensions importantes

### Vérification des conditions

Avant de commencer le montage, vérifiez que les dimensions et les indications du plan correspondent aux conditions réelles. Notez que l'installation photovoltaïque peut avoir été construite différemment par rapport au plan initial.

Les points suivants sont particulièrement importants :

#### 1. Poids minimum

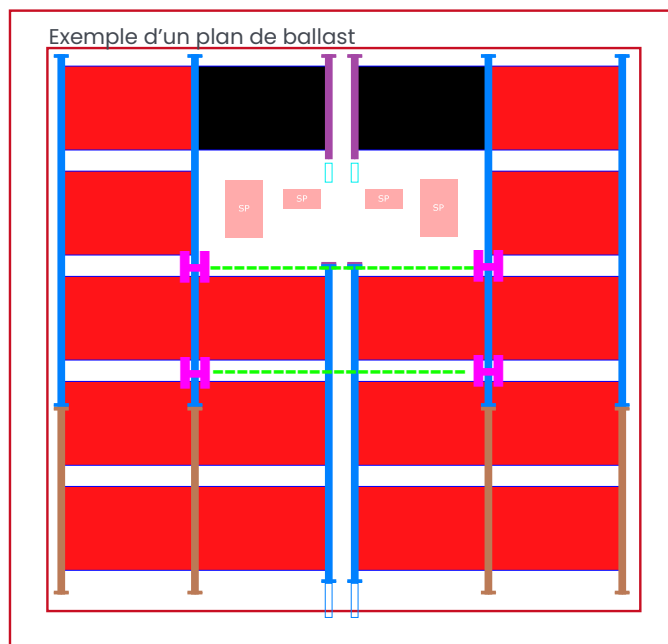
Le poids du champ de modules doit être d'au moins 460 kg.

#### 2. Position du EAP

Pour des raisons de sécurité, le point d'ancrage individuel Duraklick doit respecter une distance minimale de 2,50 m par rapport au bord extérieur du toit.

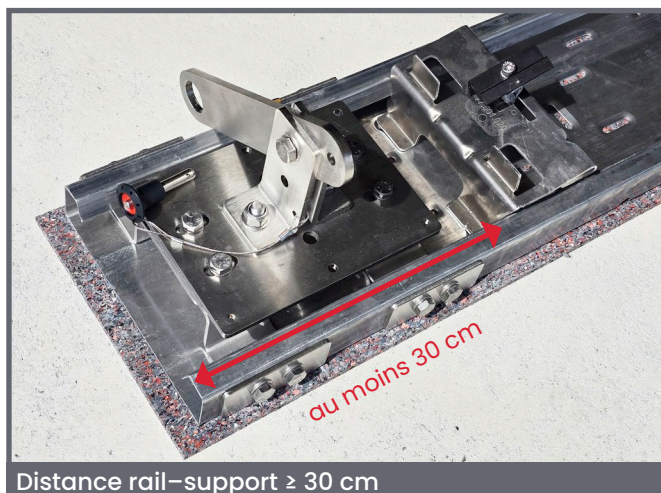
#### 3. Placement du point d'ancrage individuel (PAI)

Les points d'ancrage individuels sont montés sur les rails au sol à l'aide de deux points de fixation standard. Les PAI doivent être facilement accessibles et positionnés de manière à éviter tout risque de chute en pendule.



#### 4. Conditions des rails au sol Duraklick

Avant le premier support de module, un dépassement des rails au sol d'au moins 30 cm doit être prévu.



Attention !

Veillez à ce qu'aucun rail au sol court (0,70 m ou 1,40 m) ne soit installé aux emplacements destinés aux points de fixation .



## 3. Optionnel : Rotation de la plaque de base de 90°

### À noter avant le montage !

Le point d'ancrage individuel avec œillet d'accrochage peut, si nécessaire, être pivoté de 90° et ainsi être monté sur la plaque de base dans le sens longitudinal ou transversal par rapport au rail au sol.

#### 1. Dévisser les vis

Les deux vis fixant le PAI sur la plaque de base doivent être dévissées.



#### 2. Tourner le PAI de 90°

Retirer le point d'ancrage individuel, le tourner de 90° et le repositionner au-dessus des trous de vissage.



#### 3. Fixer le PAI sur la plaque de base

Insérer les deux vis dans les trous prévus et les serrer.



#### 4. Poser et visser la plaque de base

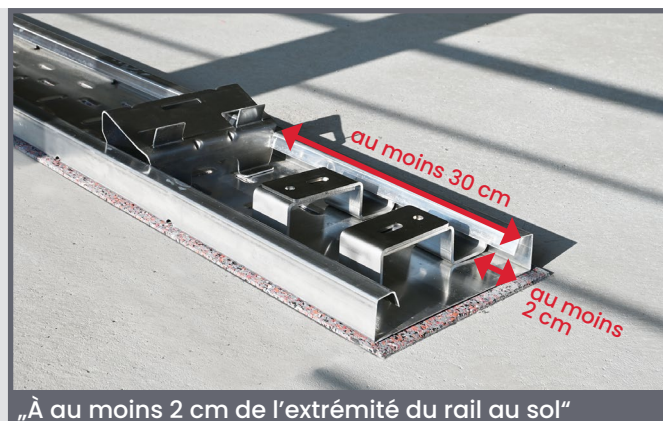
Placer la plaque de base avec l'anneau d'accrochage réorienté et solidement fixé sur les points de fixation. Insérer et serrer les quatre vis pour fixer la plaque de base avec le PAI sur les points de fixation prévus.



## 4. Montage des points de fixation & plaque de base

### Mesurage des points de fixation

- Les points de fixation doivent être installés à au moins 2 cm de l'extrémité du rail au sol.
- Choisir la distance correspondante sur le gabarit de perçage.
- Le rail au sol doit dépasser d'au moins 30 cm le support du module.
- Le montage est possible à n'importe quel endroit du rail au sol.



### 1. Perçage

Percez huit trous pour la fixation des deux points de fixation avec un foret de 11,5 mm. Pour un positionnement exact, utilisez le gabarit de perçage HSS d'origine.



**ATTENTION!**

**Enlevez impérativement les copeaux de perçage et tout autre déchet du revêtement du toit !**



Perçage avec gabarit

### 2. Mise en place des points de fixation

Insérez les quatre moitiés des points de fixation dans le rail au sol.



Insertion des points de fixation dans le rail

### 3. Fixation des points de fixation

Vissez légèrement les vis en acier inoxydable (M10 × 25 mm) avec la plaque de répartition de charge depuis l'extérieur.

Remarque :

Ne pas encore serrer complètement !



Serrage léger des points de fixation



## 4. Montage des points de fixation & plaque de base



Position de la plaque de base et vissage

### 4. Poser la plaque de base

Positionnez la plaque de base avec l'anneau d'accrochage sur les points de fixation. Fixez-la avec les vis fournies et serrez-les.



Serrer les vis latéralement !

### 5. Fixation des points de fixation

Le couple de serrage pour les vis en acier inoxydable M10, classe de résistance 70, est d'au moins 25 Nm.

Les vis sont revêtues de colle bi-composants (partie filetée marquée en couleur). Chaque vis ne doit être utilisée qu'une seule fois. Si elle est retirée, il faut utiliser une nouvelle vis, car la colle a été activée.

Le retrait et le resserrage ne sont possibles que dans les 20 minutes suivant le premier vissage.



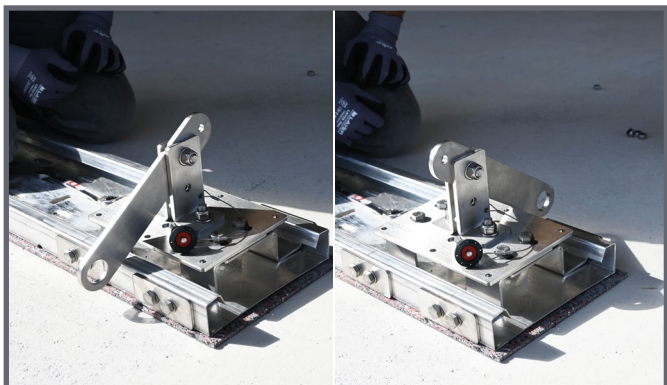
Retirer la goupille de sécurité

### 6. Goupille de sécurité

Le PAI est fixé en position verticale par une goupille de sécurité.

Pour rabattre le PAI, appuyez sur le bouton de la goupille pour la libérer.

Une fixation par câble métallique empêche la perte de la goupille de sécurité.



Basculement possible dans les deux directions

### 7. Capacité de basculement

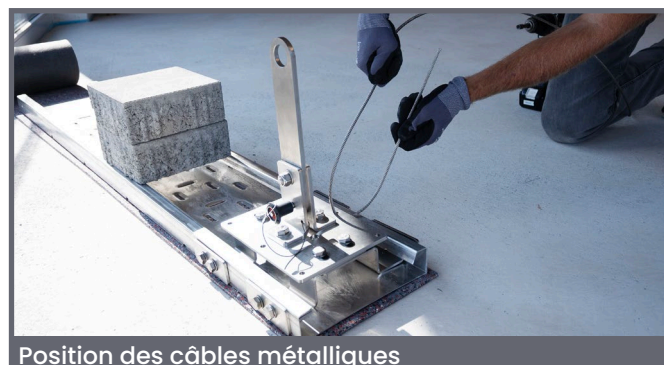
Le point d'ancrage individuel SOLTOP peut être basculé dans les deux directions afin d'éviter l'ombre sur les modules photovoltaïques lorsqu'il n'est pas utilisé.



# 5. Installation du câble métallique

## 1. Montage du câble métallique

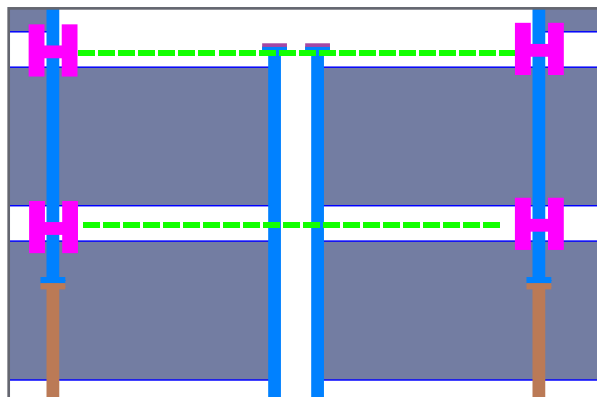
Si la charge est prévue transversalement au rail au sol, passer l'extrémité du câble à travers le trou prévu dans la plaque de base du point d'ancrage individuel. Fixer avec deux serre-câbles (dépasement d'env. 30 cm) et relier aux rails au sol situés derrière.



Position des câbles métalliques

## 2. Passage le long du rail au sol

Conduire le câble métallique jusqu'au point de fixation opposé (ou selon le plan) vers le rail correspondant. Marquer les rails à l'endroit voulu et percer avec un foret de 8 mm.



Serrage des serre-câbles



ATTENTION !

Enlevez impérativement les copeaux de perçage et tout autre déchet du revêtement du toit !

## 3. Installer les serre-câbles

Insérer deux serre-câbles entre les rails et faire passer le câble à travers les trous des rails. Pour un point de fixation unilatéral et une seule direction de chute possible, un serre-câble par côté suffit. Tendre légèrement le câble métallique et le sécuriser avec deux serre-câbles au point de fixation opposé.



Passage du câble métallique à travers les rails au sol

## 4. Dernier rail du système

Pour un point de fixation unilatéral, faire passer le câble à travers le dernier rail percé et le ramener en arrière. Ensuite, placer deux serre-câbles, les glisser sur les rails et les serrer solidement.



**IMPORTANT !** Le « sabot » du serre-câble doit toujours être sur la partie tendue du câble, jamais sur l'extrémité libre !  
„Never saddle a dead horse!“



Boucle sur le dernier rail au sol

# 6. Contrôle final

## 1. Contrôle

Vérifiez que tous les éléments de liaison sont solidement fixés.

## 2. Test de fonctionnement

Vérifiez le point d'ancrage individuel (PAI) pour sa fonctionnalité, en particulier la possibilité de basculer.



Vérifier le fonctionnement du PAI

## 3. Remplissage du protocole de réception

Après l'achèvement du montage des points d'ancrage individuels, une vérification doit être effectuée conformément au « Protocole Duraklick – EAP Première inspection (Réception) ». Les résultats de cette vérification doivent être documentés conformément aux exigences de la « Documentation de montage – DGUV Information 201-056 ».

## 4. Apposer la plaque signalétique

Après la première inspection, fixez la plaque signalétique sur le côté de l'anneau d'ancrage. L'attribution des numéros sur les plaques doit correspondre à leur position dans le plan de montage.



Plaque signalétique sur chaque EAP

## 5. Apposer le panneau d'avertissement

Le panneau indique si l'installation est opérationnelle ou non (par exemple en raison de travaux de maintenance ou de modification). Le support doit être bien visible au niveau de l'accès au toit ou de l'entrée de toit la plus proche, avec la carte tournée vers l'extérieur.



Le panneau d'avertissement doit être installé à l'accès du toit.

## 6. Mise à disposition des kits EPI

Les kits EPI (sac rouge) doivent être stockés de manière à être rapidement et facilement accessibles pour les intervenants sur le toit: idéalement à proximité immédiate de l'accès au toit, au sec, protégés des rayons UV et facilement accessibles.

Chaque kit doit toujours contenir un mode d'emploi HSS et PAI.



Le système de protection contre les chutes est maintenant prêt à l'emploi. Veuillez vous référer au mode d'emploi fourni avec chaque kit Soltop PSAgA (sac rouge) pour son utilisation correcte.





## Contrôles réguliers

Le système constitue un dispositif d'ancrage conforme à la DIN EN 795 de type A & E et doit donc être vérifié régulièrement.

Les contrôles périodiques doivent être effectués exclusivement par du personnel qualifié certifié SOLTOP.

Les protocoles de contrôle et de réception correspondants sont à disposition pour ces inspections.

### Protocole de réception :

Après l'installation du HSS, le système est vérifié et approuvé à l'aide du protocole de réception. L'original du protocole reste chez l'exploitant, une copie est envoyée par e-mail à SOLTOP.

**Duraklick EAP**  
Point d'ancrage individuel (PAI)  
Procès-verbal du premier contrôle (réception)

Le présent document est à utiliser pour le premier contrôle de réception du système de protection contre les chutes Duraklick EAP. Il doit être rempli par un inspecteur compétent et qualifié. Le document est à conserver à disposition de l'exploitant et à transmettre à SOLTOP.

Le présent document est à utiliser pour le premier contrôle de réception du système de protection contre les chutes Duraklick EAP. Il doit être rempli par un inspecteur compétent et qualifié. Le document est à conserver à disposition de l'exploitant et à transmettre à SOLTOP.

**Duraklick EAP**  
Point d'ancrage individuel (PAI)  
Protocole (contrôle périodique)

Le présent document est à utiliser pour le contrôle périodique du système de protection contre les chutes Duraklick EAP. Il doit être rempli par un inspecteur compétent et qualifié. Le document est à conserver à disposition de l'exploitant et à transmettre à SOLTOP.

**Documentation des contrôles périodiques :**  
La documentation des contrôles périodiques sert à la vérification annuelle ou bisannuelle de l'installation. Le contrôle est réalisé par un inspecteur compétent et qualifié. Après l'achèvement de la vérification, l'exploitant reçoit une documentation photographique ; une copie est transmise à SOLTOP. SOLTOP délivre ensuite à l'exploitant une pastille de contrôle pour identifier l'installation vérifiée.

SOLTOP Energie GmbH dispose d'inspecteurs certifiés pour :

- EPI antichute (PSAgA) et
- Systèmes de protection contre les chutes Duraklick (HSS).

### Intervalles de contrôle :

**Systèmes de protection contre les chutes Duraklick**

= tous les 24 mois

Tous les composants solidement fixés au système de montage Duraklick.

**EPI antichute (PSAgA)**

= tous les 12 mois

Harnais, moyens de liaison, absorbeurs de choc, dispositif de protection contre les chutes.

## Informations du fabricant

Le point d'ancrage unique Duraklick (EAP) pour la protection contre les chutes est fabriqué par :

SOLTOP Energie GmbH  
Lindauer Straße 15  
D-88145 Hergatz  
www.soltop-energie.eu



Le système a été testé et approuvé par l'institut de contrôle suivant :

DEKRA Testing and Certification GmbH  
Dinnendahlstr. 9  
44809 Bochum  
Zertifikat Nr.: ZP/035/22-PZ

**DEKRA ZERTIFIKAT**

(1) Nr. des Zertifikats: **ZP/019/26-PZ**

(2) Produkt: **Anschlageinrichtung Typ A und E**

(3) Hersteller: **SOLTOP Energie GmbH**

(4) Anschrift: **Lindauer Strasse 15  
88145 Hergatz**

(5) Die Bauart dieser Produkte sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu diesem Zertifikat festgelegt.

(6) Die Zertifizierungsstelle der DEKRA Testing and Certification GmbH bescheinigt, dass diese Produkte die Anforderungen gemäß den unter Punkt 3 aufgeführten Prüfgrundlagen erfüllen. Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem Bericht PB 25-211 niedergelegt.

(7) Die Anforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit **DIN EN 795:2012 und DIN CEN/TS 16415:2017**

(8) Dieses Zertifikat bezieht sich nur auf die Konzeption und die Prüfung der beschriebenen Produkte in Übereinstimmung mit den genannten Prüfgrundlagen. Für Herstellung- und Inverkehrbringen der Produkte sind gegebenenfalls weitere Anforderungen zu erfüllen, die nicht durch dieses Zertifikat abgedeckt sind.

(9) Der Hersteller ist berechtigt, das Prüfzeichen an den mit den geprüften Bauteilen übereinstimmenden Erzeugnissen gemäß dem beigefügten Muster hinzuzufügen.

(10) Dieses Zertifikat ist bis zum 03.02.2031 gültig.

DEKRA Testing and Certification GmbH  
Bochum, den 04.02.2026

*Q. B...*  
Geschäftsführung

## Informations sur le marquage

Les systèmes de protection contre les chutes Duraklick sont identifiés par une plaque signalétique. Elle comporte les informations suivantes :

**Einzelanschlagnpunkt / Single anchor point** soltop energie

Absturzsicherung Duraklick EAP / Duraklick EAP fall protection

Maximal zugelassene Personen: **2**  
Maximum permitted number of persons: **2**

Vor Gebrauch die Anleitung lesen!  
Please read manual before use!

Baujahr / Year:      Serien-Nr. / Serial-No.

Hersteller/Manufacturer: **SOLTOP Energie GmbH**  
D-88145 Hergatz  
www.soltop-energie.eu





**Duraklick PAI  
pour la protection  
antichute**

**Sécurité garantie !**



Documents



© SOLTOP Energie GmbH • Montageanleitung EAP fr. • Printed in Germany 07/2026 • Sous réserve de modifications!

**Vous trouverez de plus amples informations sur [www.soltop-energie.ch](http://www.soltop-energie.ch) & [www.soltop-energie.eu](http://www.soltop-energie.eu)**

SOLTOP Energie AG  
St. Gallerstrasse 3  
CH-8353 Elgg  
[info@soltop-energie.ch](mailto:info@soltop-energie.ch)

SOLTOP Energie GmbH  
Lindauer Straße 15  
D-88145 Hergatz  
[info@soltop-energie.eu](mailto:info@soltop-energie.eu)

SOLTOP Energie SA  
Rue des Sablons 8  
CH-3960 Sierre  
[info.fr@soltop-energie.ch](mailto:info.fr@soltop-energie.ch)

SOLTOP Energie SA  
Avenue Haldimand 41  
CH-1400 Yverdon-les-Bains  
[info@soltop-energie.ch](mailto:info@soltop-energie.ch)